



motorola



Bruksanvisning

Stopp-Skäll: Stöfri Kula med Dubbelljudteknologi

Modeller: BARK500U

Funktionerna som beskrivs i bruksanvisningen kan ändras utan föregående meddelande.

Välkommen...

till din nya Stopp-Skäll: En Stötfri Kula med Dubbelljudteknologi!

Vi tackar dig för att du har köpt Motorola BARK500U. Din nya Stopp-Skäll har en räckvidd av upp till 7,5 meter, den har en inbyggd smart sensor som automatiskt avger en ultraljudsignal var gång din hund skäller. Det högfrekventa ultraljudet kan höras av din hund, och det är speciellt avsett för att förhindra att din hund skäller för mycket. Apparaten har även en knapp som man trycker på när hunden missköter sig.

Spara det daterade originalkvittot för senare behov.

Du måste tillhandahålla en kopia av det daterade inköpskvittot för att vi ska kunna bekräfta garantistatus och ge dig garantiservice för din Motorolaprodukt. Du måste inte registrera produkten för att den ska omfattas av garantin.

För produktrelaterade frågor är du välkommen att ringa:

+49 (0) 1805 938 802 i Europa
E-post: motorola-mbp@tdm.de

Bruksanvisningen ger dig all information du behöver för att få ut det mesta av din produkt.

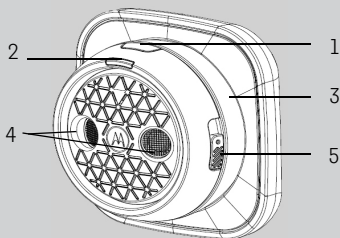
Läs igenom och följ instruktionerna i denna Bruksanvisning tillsammans med Säkerhetsinstruktionerna på sidan 6 innan du använder produkten.

Fick du med allt?

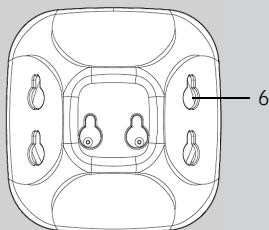
- 1 x Stopp-Skäll

Beskrivning av Stopp-Skäll: Stötfri Kula med Dubbelljudteknologi

FRAMSIDA



BAKSIDA



1. Manuell Knapp för Ultraljud

Håll denna intryckt för att avge en ultraljudsignal.

2. Indikerande lysdiod

Tänds med blått ljus i 3 sekunder när man slår på enheten, och blinkar långsamt i beredskapsläge.

Tänds med rött ljus när batteriet behöver bytas.

Blinkar snabbt med blått ljus när den avger en ultraljudsignal.

3. Batterikåpa

4. Högtalare

Avger ultraljudsignalerna.

5. Strömbrytare/Väljarknapp

Tryck in och för ner för att slå Till/ Från.

Tryck in och för ner för att välja signalstyrka.

Styrka 1 – lågt ultraljud

Styrka 2 – medelhögt ultraljud

Styrka 3 – högt ultraljud

6. Uttag för väggmontering

Användning av Stopp-Skäll: Stötfri Kula med Dubbelljudteknologi

Motorolas Stopp-Skäll är ett snabbt, enkelt och humant sätt att minska överdrivet skällande. När Stopp-Skäll detekterar att din hund skäller, avger den en ultraljudsignal som hunden uppfattar som obehagligt och som gör att hunden slutar att skälla.

Du kan välja mellan tre olika ljusstyrkor (Styrka 1 - lågt ultraljud, Styrka 2 - medelhögt ultraljud, Styrka 3 - högt ultraljud) för individuell anpassning till din hund. Målet är att begränsa överdrivet skällande, inte att eliminera eller undertrycka alla skall.

Viktiga råd gällande Stopp-Skäll: Stötfri Kula med Dubbelljudteknologi

- Även om de flesta människor inte kan höra ultraljudsignalen skall man inte hålla Stopp-Skäll mot örat.
- Låt inte barn använda apparaten.
- Alla husdjur inom räckhåll för apparaten kommer att höra ultraljudsignalen.
- Tappa inte Stopp-Skäll på golvet.
- Motorolas Stopp-Skäll är konstruerad för att begränsa hundars överdrivna skällande. Använd inte apparaten än på det sätt som beskrivs i bruksanvisningen.
- För bästa resultat bör apparaten bara användas inomhus.



Innehållsförteckning

1. Säkerhetsinstruktioner	6
2. Börja att använda apparaten	7
2.1 Isättning och urtagning av batterier Stopp-Skäll	7
2.2 Inställning av Stopp-Skäll: Stötfri Kula med Dubbelljudteknologi	8
3. Användning av Stopp-Skäll: Stötfri Kula med Dubbelljudteknologi	9
3.1 Slå På/Stäng Av enheten	9
3.2 Välj styrka på signalen	9
3.3 Manuell utlösning av ultraljudssignalen	9
4. Hur du använder dig av Stopp-Skäll: Stötfri Kula med Dubbelljudteknologi de första gångerna	10
5. Kassering av produkten (miljö)	11
6. Rengöring och underhåll	12
7. Svar på Vanliga Frågor	13
8. Felsökning	14
9. Allmän information	15

1. Säkerhetsinstruktioner



WARNING:

Som med alla andra elektriska apparater, bör ditt husdjur övervakas tills dess att den har vant sig vid apparaten. Om ditt husdjur är benägen att tugga på saker, bör apparaten och alla andra elektriska enheter hållas utom räckhåll för djuret.

WARNING:

Stopp-Skäll: Stötfri Kula med Dubbelljudteknologi är konstruerad för att begränsa friska och icke-aggressiva hundars överdrivna skällande om den används enligt beskrivningen i bruksanvisningen. Därför skall man alltid läsa instruktionerna i denna Bruksanvisningen innan man använder produkten.

- FÅR EJ ANVÄNDAS PÅ AGGRESSIVA HUNDAR – Produkten är inte avsedd för aggressiva hundar. Rådfråga en godkänd hundtränare eller veterinär om du inte är säker på att produkten är lämplig för din hund.
- Produkten är inte en leksak. Låt inte barn leka med den.
- Produkten är ingen ersättning för ansvarig övervakning av hunden.
- Produkten får bara användas med valpar som är 6 månader och äldre.
- Lämna inte produkten utan uppsikt eftersom din hund kan tugga på den och skada den.
- Andra hundar inom räckhåll för apparaten kan höra ultraljudsignalen.
- Många hundar skäller när de leker med människor och andra hundar. Stäng av apparaten innan du leker med din hund så att ultraljudsfunktionen inte går igång när det inte behövs.
- Stäng av enheten om den inte används.
- Prova produkten och alla dess funktioner så att du är van att använda den innan den används på djuret.
- Använd bara batterier av samma typ. Produkten använder 4x 1,5V AA alkaliska batterier.
- Spara denna bruksanvisning för framtida bruk.

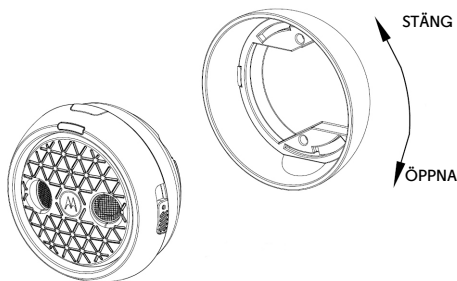
WARNING

Det finns en explosionsrisk om man använder fel typ av batterier i apparaten. Batterier skall lämnas till återvinning enligt gällande bestämmelser.

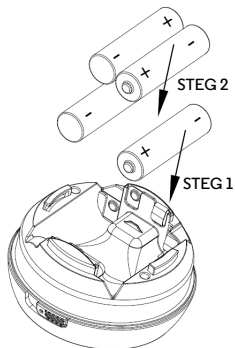
2. Börja att använda apparaten

2.1 Isättning och urtagning av batterier Stopp-Skäll

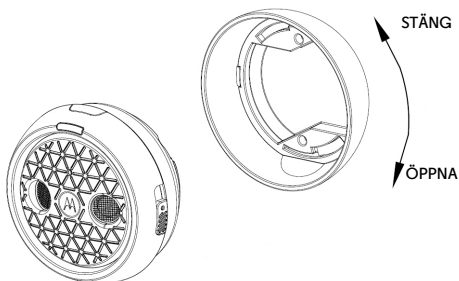
Produkten använder 4x 1,5V AA alkaliska batterier. Batterikåpan sitter baktill på apparaten.




1. Vrid batterikåpan i riktningen enligt bilden ovan för att ta av den.
2. Placera batterierna i utrymmet i rätt riktning enligt bilden nedan.



3. Sätt på batterikåpan och vrid i riktningen enligt bilden nedan för att låsa fast den.



Batteriets livslängd

Normalt sett räcker batteriet upp till 3 månader, men det beror på hur ofta din hund skäller. Indikatorns lysdiod tänds med rött ljus när batteriet börjar ta slut. Tryck på **STRÖMBRYTAREN/VÄLJARKNAPPEN** och för den  till läget **OFF (FRÅN)** när apparaten inte används.

2.2 Inställning av Stopp-Skäll: Stötfri Kula med Dubbelljudteknologi

Stopp-Skäll fungerar som en sändare som avger en ultraljudssignal var gång den detekterar att hunden skäller.


- Du kan hålla den i handen, lägga den på ett bord eller hänga den på väggen när den plats där hunden oftast skäller (ej längre bort än 7,5 meter).
- Som ett exempel kan du ha den nära ytterdörren om din hund skäller våldsamt när det ringer på dörren eller om den hela tiden skäller på besökare.

VARNING:


När din hund skäller kommer alla husdjur inom räckhåll för apparaten att höra ultraljudssignalen.

3. Användning av Stopp-Skäll: Stötfri Kula med Dubbelljudteknologi

3.1 Slå På/Stäng Av enheten


Tryck på **STRÖMBRYTAREN/VÄLJARKNAPPEN** och för den  till läget **•••** för att slå på apparaten.

Indikatorns lysdiod tänds med blått ljus i 3 sekunder när man slår på enheten, och blinkar långsamt i beredskapsläge.

Tryck på **STRÖMBRYTAREN/VÄLJARKNAPPEN** och för den  till läget **FRÅN** för att stänga av apparaten.

3.2 Välj styrka på signalen

Din Stopp-Skäll är en smart detekteringsenhet för hundskäll. Om din hund skäller avger den en 3 sekunder lång ultraljudssignal med den styrka du har valt, som avskräcker eller förhindrar din hund att skälla.

Tryck på **STRÖMBRYTAREN/VÄLJARKNAPPEN** och för den  till läget (mellan **1** och **3**) för att ställa in styrkan på signalen.

Styrka	Vad som händer...
1 •	Avger en svag ultraljudssignal.
2 ●	Avger en medelstark ultraljudssignal.
3 ●●	Avger en kraftig ultraljudssignal.

Indikatorns lysdiod blinkar snabbt med blått ljus när den avger en ultraljudssignal.

3.3 Manuell utlösning av ultraljudssignalen

Din Stopp-Skäll avger automatiskt en ultraljudssignal var gång din hund skäller. Du kan även trycka på en knapp som för att apparaten skall avge en ultraljudssignal när hunden missköter sig, som att den ligger i soffan eller skäller på gäster.

Håll den **MANUELLA ULTRALJUDSKNAPPEN** (☞ intryckt för att apparaten skall avge en ultraljudssignal. Den avger då en ultraljudssignal med den styrka du har valt i 3.2 *Välj styrka på signalen*.

Indikatorns lysdiod blinkar snabbt med blått ljus när den avger en ultraljudssignal.

4. Hur du använder dig av Stopp-Skäll: Stötfri Kula med Dubbelljudteknologi de första gångerna

Hundar lär sig och anpassar sig med olika hastighet. Det kan ta många gånger innan din hund förstår avsikten med Stopp-Skäll systemet. Efter några dagars användning av Stopp-Skäll kommer din hund att vänja sig vid den och minska skällandet. Du skall dock fortsätta att vara konsekvent i användningen av Stopp-Skäll, även efter det att du märker att hunden skäller mindre.

Lämna inte hunden ensam med Stopp-Skäll den första tiden.

Eftersom ultraljudsignalen kan verka skrämmande för en del hundar skall man inte lämna hunden ensam de första gångerna man använder Stopp-Skäll.

VIKTIGT

Glöm inte att belöna din hund med godsak, lek eller beröm varje gång den inte skäller.

Många hundar skäller när de leker med människor och andra hundar. Stäng av apparaten innan du leker med din hund så att ultraljudsfunktionen inte går igång när det inte behövs.

5. Kassering av produkten (miljö)

Släng inte produkten bland de vanliga hushållssoporna när produktens livscykel är slut. Ta med produkten till en uppsamlingsplats för återvinning av elektriska och elektroniska produkter. Symbolen på produkten, bruksanvisningen och/ eller förpackningen anger detta.



Vissa av produktens material kan återanvändas om du tar dem till en återvinningsstation. Genom att återanvända vissa delar eller råmaterial från använda produkter bidrar du till att skydda naturen på ett betydande sätt.

Kontakta dina lokala myndigheter om du behöver mer information om uppsamlingsplatser i ditt område.

Kassera batteripaket på ett miljövänligt sätt enligt lokala bestämmelser.

6. Rengöring och underhåll

Rengöring och underhåll

- Ta ur batterierna innan du rengör Stopp-Skäll: Stötfri Kula med Dubbelljudteknologi med en mjuk och lätt fuktad duk.
- Dränk inte enheten i vatten.
- Alla ansträngningar har gjorts för att säkerställa högt ställda krav på pålitlighet för din Stopp-Skäll Kula. Om något skulle gå fel skall du inte försöka att reparera den själv – kontakta vår Kundtjänst i stället.

7. Svar på Vanliga Frågor

Kommer Stopp-Skäll: Stötfri Kula med Dubbelljudteknologi att fungera på min hund?

- Det finns flera anledningar varför hundar skäller mycket – din hund kan känna sig ensam, hungrig, för kall eller för varm eller så varnar den bara för människor eller djur på din tomt. Motorolas Stopp-Skäll används bäst på hundar som har alla grundläggande behov mötta men som skäller på allt som rör sig.
- Motorolas Stopp-Skäll kanske inte fungerar på hundar som hör dåligt eller inte har kvar någon hörsel.

Kommer en annans hunds skällande att trigga sensorn i min Stopp-Skäll: Stötfri Kula med Dubbelljudteknologi?

- Ja. Sensorn triggar om andra hundar inom räckhåll skäller.

Kommer Stopp-Skäll: Stötfri Kula med Dubbelljudteknologi att reagera på andra hundars skällande?

- Ja. Andra hundar inom räckhåll för apparaten kan höra ultraljudsignalen.

Är Stopp-Skäll: Stötfri Kula med Dubbelljudteknologi ett lämpligt och humant verktyg?

- Ja. Motorolas Stopp-Skäll är konstruerad för att väcka din hunds uppmärksamhet, inte att straffa den. Emellertid kan ultraljudsignalen skrämman den de första gångerna den används.

Vad innebär en ultraljudsignal?

- Människor kan höra ljud upp till omkring 20kHz, men hundar kan höra upp till 60kHz. På grund av detta reagerar hundar på ljud som vi inte kan höra. Ultraljudsignalen som Stopp-Skäll Kula avger ligger på frekvenser som hundar kan höra.

Kommer min hund att sluta skälla helt?

- Nej. Motorolas Stopp-Skäll är konstruerad för att begränsa hundars överdrivna skällande, inte att stoppa det helt.

8. Felsökning

Om din hund ändå inte tycks reagera på ultraljudsignalen.

- Kontrollera att batterierna inte är tomma.
- Om du är säker på att din hund kan höra ultraljudsignalen, skall du försöka med nästa styrkesteg på signalen (se “Välj styrka på signalen” sidan 9).

9. Allmän information

Om din produkt inte fungerar korrekt...

1. Läs denna bruksanvisning.
2. Kontakta kundtjänst på
+49 (0) 1805 938 802 i Europa
E-post: motorola-mbp@tdm.de

Begränsad garanti för konsumentprodukter och tillbehör

Tack för att du har köpt den här Motorolamärkta produkten som har tillverkats på licens av Binatone Electronics International LTD ("BINATONE").

Vad täcker garantin?

Med förbehåll för undantagen nedan garanterar BINATONE att denna produkt ("produkten"), som bär varumärket Motorola, eller detta certifierade tillbehör ("tillbehör") som säljs för användning med denna produkt och som bär varumärket Motorola är tillverkad/tillverkat för att vara felfri/felfritt vad gäller material och utförande under normal användning av konsumenten under den period som anges nedan. Denna garanti gäller endast dig och kan inte överlåtas.

Vem täcker garantin?

Denna garanti gäller endast den första köparen och kan inte överlåtas.

Hur agerar BINATONE?

BINATONE eller dess auktoriserade distributör kommer, efter eget val och inom en kommersiellt rimlig tid, att utan kostnad reparera och ersätta alla produkter eller tillbehör som inte överensstämmer med denna garanti. Vi kan använda funktionsmässigt likvärdiga rekonditionerade/renoverade/begagnade eller nya produkter, tillbehör eller delar.

Vilka andra begränsningar finns?

ALLA UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER, INKLUSIVE UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER OM SÄLJBARHET OCH LÄMPLIGHET FÖR ETT VISST SYFTE, SKA VARA BEGRÄNSADE TILL DENNA BEGRÄNSADE GARANTINS VARAKTIGHET. I ÖVRIGT ÄR REPARATION ELLER BYTE ENLIGT DENNA UTTRYCKLIGA BEGRÄNSADE GARANTI DEN ENDA ERSÄTTNING KONSUMENTEN GES, OCH DEN TILLHANDAHÅLLS ISTÄLLET FÖR ALLA ANDRA GARANTIER, UTTRYCKLIGA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA. MOTOROLA ELLER BINATONE ÄR UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER ANSVARIGA FÖR SKADOR, VARE SIG DE ÄR AVTALSÄTTSLIGA ELLER EJ (INKLUSIVE FÖRSUMLIGHET), SOM ÖVERSTIGER INKÖSPRISET AV PRODUKTEN ELLER TILLBEHÖRET, ELLER FÖR INDIREKTA, OFÖRUTSEDDA OCH SÄRSKILDA SKADOR ELLER FÖLJDSKADOR AV NÅGOT SLAG, ELLER FÖR FÖRLUST AV INKOMST ELLER VINST, FÖRLUST AV VERKSAMHET, FÖRLUST AV INFORMATION ELLER ANDRA FINANSIELLA FÖRLUSTER PÅ GRUND AV ELLER I SAMBAND MED FÖRMÅGAN ELLER OFÖRMÅGAN ATT ANVÄNDA PRODUKTERNA ELLER TILLBEHÖREN, I DEN MÅN DESSA SKADESTÅND KAN BEGRÄNSAS ENLIGT LAG.

Vissa jurisdiktioner tillåter inte begränsning eller uteslutande av oförutsedda skador eller följdskador, eller begränsning av en underförstådd garantis varaktighet, så ovanstående begränsningar eller undantag kanske inte gäller dig. Garantin ger dig särskilda lagliga rättigheter och du kan även ha andra rättigheter som skiljer sig mellan olika jurisdiktioner.

Produkter som omfattas	Garantins varaktighet
Konsumentprodukter	Två (2) år från det ursprungliga köpet av produktens första köpare.
Konsumenttillbehör	Nittio (90) dagar från det ursprungliga köpet av tillbehörets första köpare.
Konsumentprodukter och tillbehör som repareras eller ersätts	Återstoden av den ursprungliga garantin på nittio (90) dagar från den dag produkten eller tillbehöret returnerades till konsumenten, beroende på vilken period som är längst.

Undantag

Normalt slitage. Periodiskt underhåll, reparationer och utbyte av delar på grund av normalt slitage omfattas inte av garantin.

Batterier. Endast batterier vars fulladdade kapacitet är under 80 % av dess normala kapacitet och batterier som läcker täcks av den här garantin.

Missbruk och felanvändning. Defekter eller skador som orsakats av: (a) felaktig användning, förvaring eller hantering, olyckshändelse eller försummelse som fysiska skador (sprickor, repor etc.) på produktens yta till följd av felaktig användning; (b) kontakt med vätska, vatten, regn, extrem fukt eller kraftig svettning, sand, smuts eller liknande, extrem hetta, eller mat; (c) användning av produkterna eller tillbehören i kommersiella syften eller av att de utsatts för onormal användning eller onormala förhållanden; eller (d) andra handlingar som inte är MOTOROLAS eller BINATONES fel, omfattas inte av garantin.

Användning av produkter och tillbehör som inte bär Motorolas varumärke. Defekter eller skador som uppstår på grund av användning av produkter, tillbehör eller annan kringutrustning som inte bär Motorolas varumärke och inte är certifierade av Motorola omfattas inte av garantin.

Underhåll eller ändringar som utförs utan behörighet. Defekter eller skador som uppstår på grund av service, provning, justering, montering, underhåll, ändringar eller modifiering av annan än MOTOROLA, BINATONE eller deras auktoriserade servicecentra omfattas inte av garantin.

Ändrade produkter. Produkter eller Tillbehör med (a) serienummer eller datumstämplar som är raderade, ändrade eller borttagna; (b) brutna förseglingar eller som har spår av otillåten påverkan; (c) icke-matchande serienummer på komponenter; eller (d) kåpor och komponenter som inte är märkta av Motorola omfattas inte av garantin.

Kommunikationstjänster. Defekter, skador eller fel på produkterna eller tillbehören som uppstår på grund av kommunikationstjänster eller -signaler som du prenumererar på eller använder med produkterna eller tillbehören omfattas inte av garantin.

Så här erhåller du garantiservice och annan information

För service eller information, ring:

+49 (0) 1805 938 802 i Europa

E-post: motorola-mbp@tdm.de

Du får anvisningar om hur du skickar produkter eller tillbehör på egen bekostad och risk till ett BINATONE-auktoriserat reparationscenter.

För att erhålla service måste du skicka in: (a) produkten eller tillbehöret; (b) originalkvittot som inkluderar datum, plats och återförsäljare; (c) ett fullständigt garantikort som visar produktens serienummer (om förpackningen innehöll ett garantikort); (d) en skriftlig beskrivning av problemet; och, viktigast av allt; (e) din adress och ditt telefonnummer.

Dessa villkor utgör hela garantiavtalet mellan dig och BINATONE gällande de produkter eller tillbehör du har köpt och ersätter alla tidigare avtal eller utfästelser, inklusive utfästelser i skriftliga publikationer eller reklam som getts ut av BINATONE eller utfästelser som har gjorts av en anställd representant eller personal från BINATONE i samband med köpet.

EC Declaration of Conformity

We the manufacturer / Importer : Binatone Telecom Plc
1 Apsley Way London
NW2 7HF, United Kingdom.

Declare under our sole responsibility that the following product

Type of equipment: Shock-Free No-Bark Ball
Model Name: BARK500U
Country of Origin: China
Brand: Motorola

complies with the Council Directiv 2004/108/EC on the approximation of the laws of the Member States relating to **electromagnetic compatibility (EMC)** and the European Community Directive 2011/65/EC relating to **Electrical Safety**. Directive 2011/65/EC on the restriction of use of hazardous substances (RoHS).

EMC: EN55011:2009+A1
EN61000-6-1:2007
Electrical Safety: EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011

The product is labelled with the European Approval Marking CE as show. Any Unauthorised modification of the product voids this Declaration.



Manufacturer / Importer
(Signature of authorised person)

A handwritten signature in black ink, appearing to be "K.H. Mueller".

Karl Heinz Mueller / Chief Technical Officer

London, 30 October, 2014

Place & Date

Tekniska specifikationer

Ultraljudsfrekvens	25 ± 1,5 kHz
Strömförsörjning	4x 1,5V AA alkaliska batterier



Tillverkad, distribuerad eller såld av Binatone Electronics International LTD., den officiella licenstagaren för denna produkt. MOTOROLA och Stylized M Logo är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Motorola Trademark Holdings, LLC. och som används på licens. Alla varumärken tillhör sina respektive ägare.

© 2014 Motorola Mobility LLC. Med ensamrätt.



SV Version 2.0

Tryckt i Kina